

KOMISSION DIREKTIIVI 2006/77/EY,**annettu 29 päivänä syyskuuta 2006,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY liitteen I muuttamisesta eläinten rehuissa sallittavien orgaanisten klooriyhdisteiden enimmäispitoisuuksien osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon haitallisista aineista eläinten rehuissa 7 päivänä toukokuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2002/32/EY kielletään sellaisten rehuksi tarkoitettujen tuotteiden käyttö, jotka sisältävät direktiivin liitteessä I vahvistetut enimmäismäärät ylittävän määrän haitallisia aineita.
- (2) Kun direktiivi 2002/32/EY hyväksyttiin, komissio totesi, että kyseisen direktiivin liitteessä I vahvistettuja säännöksiä tarkistettaisiin ajan tasalle saatetun tieteellisen riskinarvioinnin pohjalta ja ottaen huomioon kielto laimentaa millään lailla sellaisia eläinten rehuksi tarkoitettuja saastuneita tuotteita, jotka eivät ole säännösten mukaisia.
- (3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen (EFSA) antoi 9 päivänä marraskuuta 2005 komission pyynnöstä aldriniä ja dieldriiniä koskevan lausunnon⁽²⁾.
- (4) Koostumukseltaan suhteellisen runsaasti kalaöljyä sisältävässä kalanrehussa todettiin huomattavia aldrini/dieldriinipitoisuuksia. Näin ollen on aiheellista muuttaa nykyisiä säännöksiä tieteellisessä lausunnossa esitettyjen päätelmien ja käytettävissä olevien seurantatietojen perusteella.
- (5) EFSA antoi 20 päivänä kesäkuuta 2005 komission pyynnöstä endosulfaania koskevan lausunnon⁽³⁾.
- (6) Tieteellisessä lausunnossa esitettyjen päätelmien ja käytettävissä olevien seurantatietojen perusteella on aiheellista muuttaa endosulfaanin enimmäispitoisuuksia raa'assa kasviöljyssä, jotta otetaan jossain määrin huomioon kyseisen aineen pitoisuus raa'assa kasviöljyssä verrattuna sen pitoisuuteen öljynsiemenessä.
- (7) EFSA antoi 4 päivänä heinäkuuta 2005 komission pyynnöstä heksakloorisykloheksaaneja⁽⁴⁾ (α -, β -, γ -HCH) koskevan lausunnon sekä 9 päivänä marraskuuta 2005 endriiniä⁽⁵⁾ koskevan lausunnon.
- (8) Tieteellisissä lausunnoissa esitettyjen päätelmien ja käytettävissä olevien seurantatietojen perusteella ei ole aiheellista muuttaa nykyisiä heksakloorisykloheksaanien ja endriinin enimmäispitoisuuksia.

⁽³⁾ Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen alainen elintarviketieteen vierasaineita käsittelevä tiedelautakunta antoi 20 päivänä kesäkuuta 2005 komission pyynnöstä lausunnon, joka koski endosulfaania haitallisena aineena eläinten rehuissa.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1025.Par.0001.File.dat/contam_op_ej234_endosulfan_en_updated21.pdf

⁽⁴⁾ Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen alainen elintarviketieteen vierasaineita käsittelevä tiedelautakunta antoi 4 päivänä heinäkuuta 2005 komission pyynnöstä lausunnon, joka koski gamma-HCH:ta ja muita heksakloorisykloheksaaneja haitallisina aineina eläinten rehuissa.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1039.Par.0001.File.dat/contam_op_ej250_hexachlorocyclohexanes_en2.pdf

⁽⁵⁾ Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen alainen elintarviketieteen vierasaineita käsittelevä tiedelautakunta antoi 9 päivänä marraskuuta 2005 komission pyynnöstä lausunnon, joka koski endriiniä haitallisena aineena eläinten rehuissa.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1252.Par.0001.File.dat/contam_op_ej286_endrin_en1.pdf

⁽¹⁾ EYVL L 140, 30.5.2002, s. 10. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/13/EY (EUVL L 32, 4.2.2006, s. 44).

⁽²⁾ Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen alainen elintarviketieteen vierasaineita käsittelevä tiedelautakunta antoi 9 päivänä marraskuuta 2005 komission pyynnöstä lausunnon, joka koski aldriniä ja dieldriiniä haitallisina aineina eläinten rehuissa.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1251.Par.0001.File.dat/contam_op_ej285_aldrinanddieldrin_en1.pdf

- (9) Aldriinin, dieldriinin, klordaanin, DDT:n, endriinin, heptakloorin, heksaklooribentseenin ja heksakloorisykloheksaanin (HCH) yhteydessä termi ”rasvat” olisi korvattava ilmaisulla ”rasvat ja öljyt”, jotta käy selvästi ilmi, että määritelmä kattaa kaikki rasvat ja öljyt, mukaan luettuina eläinrasva, kasviöljy ja kalaöljy.
- (10) Sen vuoksi direktiiviä 2002/32/EY olisi muutettava.
- (11) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 2002/32/EY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään kahdentoista kuukauden kuluttua voimaantulosta.

Niiden on toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuus-taulukko viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Korvataan direktiivin 2002/32/EY liitteessä I olevat rivit 17–26 seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %	
(1)	(2)	(3)	
17. Aldriini (*)	Kaikki rehut, paitsi	0,01 (**)	
18. Dieldriini (*)	— rasvat ja öljyt	0,1 (**)	
	— kalanrehu	0,02 (**)	
19. Kamfeklori (toksafeeni) – indikaattoriyhdisteiden CHB 26, 50 ja 62 (***) summa	— Kala, muut vesieläimet, niistä saatavat tuotteet ja sivutuotteet, kalaöljyä lukuun ottamatta	0,02	
	— kalaöljy (****)	0,2	
	— kalanrehu (****)	0,05	
20. Klordaani (cis- ja trans-isomeerien ja oksiklordaenin summa, ilmaistuna klordaanina)	Kaikki rehut, paitsi	0,02	
	— rasvat ja öljyt	0,05	
21. DDT (DDT-, TDE- ja DDE-isomeerien summa, ilmaistuna DDT:nä)	Kaikki rehut, paitsi	0,05	
	— rasvat ja öljyt	0,5	
22. Endosulfaani (alfa- ja beeta-isomeerien ja endosulfaanisulfaatin summa, ilmaistuna endosulfaanina)	Kaikki rehut, paitsi	0,1	
	— maissi ja sen valmistuksesta saadut maissi-tuotteet	0,2	
	— öljynsiemenet ja niiden valmistuksesta saadut tuotteet lukuun ottamatta raakaa kasviöljyä	0,5	
	— raaka kasviöljy	1,0	
	— kalojen täysrehut	0,005	
23. Endriini (endriinin ja deltaketoendriinin summa, ilmaistuna endriininä)	Kaikki rehut, paitsi	0,01	
	— rasvat ja öljyt	0,05	
24. Heptaklori (heptaklorin ja heptakloriepoksidin summa, ilmaistuna heptakloorina)	Kaikki rehut, paitsi	0,01	
	— rasvat ja öljyt	0,2	
25. Heksaklooribentseeni (HCB)	Kaikki rehut, paitsi	0,01	
	— rasvat ja öljyt	0,2	
26. Heksakloorisykloheksaani (HCH)	26.1 alfa-isomeerit	Kaikki rehut, paitsi	0,02
		— rasvat ja öljyt	0,2
	26.2 beeta-isomeerit	Kaikki rehuaineet, paitsi	0,01
		— rasvat ja öljyt	0,1
		Kaikki rehuseokset, paitsi	0,01
	— lypsykarjan rehuseokset	0,005	
	26.3 gamma-isomeerit	Kaikki rehut, paitsi	0,2
— rasvat ja öljyt		2,0	

(*) Yksin tai yhdessä, ilmaistuna dieldriininä.

(**) Aldriinin ja dieldriinin enimmäispitoisuudet yksin tai yhdessä, ilmaistuna dieldriininä.

(***) Parlar-järjestelmän mukainen numerointi, numeron edessä joko 'CHB' tai 'Parlar'.

— CHB 26: 2-endo,3-ekso,5-endo, 6-ekso, 8,8,10,10-oktoklorobornaani

— CHB 50: 2-endo,3-ekso,5-endo, 6-ekso, 8,8,9,10,10-nonaklorobornaani

— CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonaklorobornaani.

(****) Määriä tarkastellaan 31 päivään joulukuuta 2007 mennessä, ja tavoitteena on alentaa enimmäismääriä.”